1896-04-09

AFSENDER
Agnete Skovgaard

MODTAGER
Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Omtalte personer:
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Johan Thomas Skovgaard
Peter Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 53 nr. 98

DOKUMENTINDHOLD

Agnete fortæller om børnenes forkølelsessygdomme og om faster Wilhelmine, som har dårligt ben.

TRANSSKRIPTION

Mappe 53-98

9nde April 1896

Kjære Ven! Hvis Du er kommen af sted som du havde bestemt vil dette Brev jo ikke naa Dig, jeg synes ikke det gør noget at et Brev kommer til at ligge saa derfor skriver jeg hvad jeg har paa Hjertet. Peter og Johan Thomas er lidt forkølede. P. ligge i Sengen i dag, han har nogle Dage gjort tilløb med et tykt Øje, og Hede i Hovedet, saa har jeg ladet ham gaa tidlig i Seng, men nu er han hæs og har hoste, som lyder fælt, saa jeg vil hellere stoppe det i Tide, og han er skikkelig til at ligge. Jeg er lidt bange for at jeg har snydt Dig lidt med Breve i de sidste Dage, og Du skulde dog have haft god Forsyning inden Din Rejse. Nu er Paaskeferien forbi og den gik da meget godt

-2-

Ulrichs Børn har haft en Omgang med forkølelse saa det kan jo godt være vores Børn har arvet det. I morgen sender jeg dog vist Johan Thomas i Skole. Har jeg skrevet at Fru Madsen har været saa syg af Lungebetændelse, men da jeg i Mandags hørte til hende sagde Madsen at det var lidt bedre, i dag sagde Sofie at hun havde det bedre, jeg fik ikke fat paa andre, jeg ringede uden at de hørte mig. P.M. og jeg er bedt til Nanny i dag til Aften, saa har jeg bedt Madame Hansen komme herhen, aa jeg mærker at jeg har glemt at sige at Marie bad om hun maatte rejse hjem et Par Dage, en af de smaa Brødre havde Hjernebetændelse og saa gav jeg hende Lov at rejse igaar Morges og komme hjem Fredag Aften

-3-

vi har kommet ganske godt ud af det og nu har vi kun i morgen tilbage. Aa hvor det bliver godt at være sammen igen. Du kan tro jeg glæder mig, Du maa undskylde hvis jeg udbryder ligesaa dan i hvert Brev indtil Du kommer hjem. Jeg var henne hos Faster før, nu er hun meget bedre baade af Udseende og hendes –ben er ved at komme sig, men hun har endnu nervesmerter om Natten saa hun faar noget ind at sove paa. Hun kommer nu ned i Stuerne. Fader bliver ved pylre, men han gaar ud i disse dage, Signe maa undvære at komme ud i disse Dage Marie er borte, men hun har ogsaa lidt snue, saa det er maaske meget godt. Det var en skam mit brev skaffede dig Hovedpine det var ikke Meningen jeg er kommen

meget godt ud af det med Børn og Piger siden. Jeg sagde i dag til Niels at det var kjedeligt at han sad saa grimt til bords for nu naar Fader snart kom hjem, "Ja saa sidder jeg ogsaa pænt" (underforstaaet naar F. kommer hjem) Det er kjedeligt vores Gaardsnøgle er bleven borte og Marie mener at Skraldemændene har taget den for de havde klaget over at der ikke var aabent, men jeg fik det først at vide 8te Dage efter det var sket for jeg bruger den jo ikke selv, og hun vidste ikke sikkert at de ikke havde leveret den tilbage, det skulde hun jo vide, men hun lader den ligge paa Trappen i –stedet for at gaa ned og hente den. Nu skulde jeg vel bestille en ny og saa se at træffe de Mænd og spørge om de har taget den, hvis det kan nytte og saa

|Farvel for denne –gang. Johan Thomas har været meget sød denne Ferie. Peter har intet bestilt, men det har maaske været lidt trætheden med Forkølelse.

2. Paaskedag var Jonathan, Ingeborg og hans yngste Broder her om Formiddagen, samme Dag havde Marie fri og alle Børnene samlede herinde, saa kom ogsaa Christiansens og Anette Beche var herhenne saa stuen var fuldt optaget. Din Kone|

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 51 Nr. 98

9de April 1896.

Kjære Ven! Hvis Du er dumme
ester som Du havde bestemt dit
dette Brev jo ikke naa Dig, jeg regne
ikke det gjør noget at et Brev
kommer til at ligge saa længe
skriver jeg herat jeg har paa Hyr
te. Peter og Johan Thomas er lidt
forkjølede. P. ligger i Sengen idag
han har nogle Dage gjort Tilløb
ned et tykt Hoved, og Ned i Ho
vedet, saa har jeg talt kan gaa
altid i Seng men nu er han
bedre og har noget bedre, som lyder
talt saa jeg vil hellere stoppe det
i Tide og han er skikkelig til
at ligge. Jeg er lidt bange for at
jeg har sendt Dig lidt med Brev
te sidste Dage og Du skalde dog
have havt godt Forsyning inden
Din Reise. Nu er jo Paaskeferien
forbi og den gik da meget godt

Fortsættes her inden Linien

meget godt ud af det med Børn
og Piger siden jeg sagde idag til
Niels at det var kjedeligt at han
sad saa grimt tilbords for mig
som Fader snart hjem. Ja saa
sidder jeg ogsaa pent og underforstaar
naar F. kommer hjem. Det er gjerrigt
vores Gaardnøgle er bleven borte
og Marie mener at Skrallemand
ne har taget den for de havde kla
get over at der ikke var aabent.
men jeg fik det først at vide
8te Dage efter det var sket for
jeg bruger den jo ikke selv, og hun
vidste ikke sikkert at de ikke
havde leveret den tilbage dog
skulde hun jo vidst. men hun
ler den ligge paa Trappen i Stedet
for at gaa ned og hente den. Nu skulle
vi vel bestille en ny, og saa se
at træffe de Mand og spørge om de har
taget den hvis det kan nytte, og saa

Ulrichs Broer har havt en Ongang
Forkjølelse saa det kan jo nok være
vores har arvet det. Imorgen sen
de vi dog vist Johan Thomas
i Skoa. Har jeg skrevet at Fru Mad
sen har været saa syg af Lunge
betændelse, men da jeg i Aarhus
hørte til rende sagde Madsen at
det var lidt bedre, idag sagde Sofie
at hun havde det bedre jeg fik
ikke fat paa andre, jeg ringede ud
at de hørte mig. P. M. og jeg er helt
til Nanny i dag til Aften saa har
jeg helt Madame Hansen kommer
herhen, aa jeg mærker at jeg har
glemt at sige at Marie har om
kun maatte rejse hjem et Par
Dage en af deres smaa Brødre
havde Hjernebetændelse og saa
gav jeg lunds Lov at rejse igaar
morges og komme hjem Fredag Aften
vi har kommet ganske godt ud af
det og nu har vi kun imorgen tilba
ge. Aa hvor det bliver godt at være
sammen igjen Du kan tro jeg gla
der mig, Du maa undskylde hvis
jeg udbryder lidt saaden i hvert Brev
indtil Du kommer hjem. Jeg var hen
ne hos Fader før, nu er hun meget
bedre baade af Mavesyre og hendes
Ben er vel at komme sig, men hun
har endnu Nervesmerter om Natten
saa hun faar noget ind at sove
paa. Hun kommer nok i Sneen
Fabr bliver vel at pybre, men han
gaar ud. Signe maa undvære at
komme ud i disse Dage, Marie er
borte men hun har ogsaa lidt
Ømme saa det er maaske meget
godt. Det var en Skam med Bre
skaffede dig Hovedpine det var
ikke Meningen jeg er kommen